

# St. Patrick's Catholic Church

6160 Cartwright Avenue North Hollywood, CA 91606

PASTOR: FR. NICOLÁS SÁNCHEZ

29 de Julio del 2018

Decimoséptimo Domingo del Tiempo Ordinario

July 29, 2018

Seventeenth Sunday in Ordinary Time

## Visión Para la Iglesia de San Patricio Objetivo último:

"una comunidad de discípulos-as misioneros, acogedora, educadora y de servicio a los más necesitados"

- Convertir la Iglesia de San Patricio en una comunidad de comunidades, formada por discípulos-as misioneros-as, capaces de crear espacios de acogida para familias y, de salida hacia las periferias.

## Mission/Vision Statement for St. Patrick's Church Latest objective:

"a community of missionary disciples that are welcoming, educators and of service to the most needy"

- Convert St. Patrick's Church into a community of communities, formed by missionary disciples, capable of creating welcoming spaces for families and outgoing into the peripheries.



# Divino Salvador Del Mundo

CELEBREMOS JUNTOS LA  
FESTIVIDAD EN SU HONOR

LUNES 6 DE AGOSTO

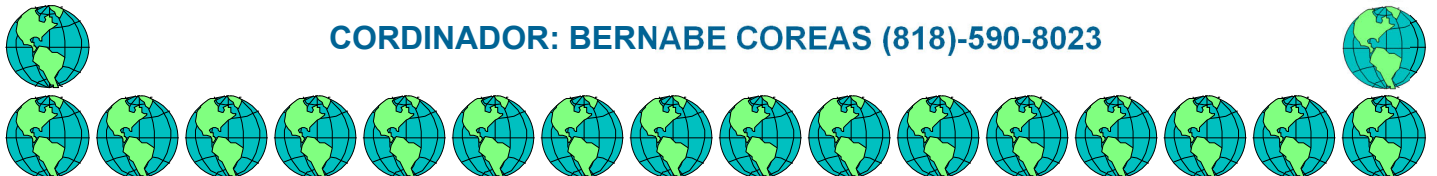
SANTA MISA 7:00PM  
LA TRANSFIGURACION DE JESUS

CELEBRADA POR PADRE  
NICOLAS SANCHEZ

EN LA AREA DE RECREO DE  
LA ESCUELA DE  
SAN PATRICIO

TE INVITA  
HERMANDAD  
DIVINO SALVADOR

CORDINADOR: BERNABE COREAS (818)-590-8023



Seventeenth Sunday in Ordinary Time

July 29, 2018

The eyes of all look hopefully to you, and you give them their food in due season.

— Psalm 145:15



## WEEKLY MIRACLE

This week marks the beginning of a kind of “liturgical detour.” We have been listening to Saint Mark’s Gospel during this liturgical year (Year B). Today we begin to hear a long section from John’s Gospel, starting with the miracle of the multiplication of the loaves and fishes. This miracle story is a prelude to the Lord’s statements that we will begin hearing in a few weeks, in which Jesus refers to himself as the “bread of life.” Each week we witness a miracle at Mass. We do not see a multiplication of loaves before us. What our eyes of faith allow us to see is the miracle of the transformation of common elements—bread and wine—into the Lord’s Body and Blood. Once we have received the Lord, the multiplication begins, for in the Eucharist we are strengthened to multiply our efforts to feed the poor, shelter the homeless, and bring comfort to the despairing.

## TREASURES FROM OUR TRADITION

Last Wednesday, the greatest pilgrimage in our tradition ended with the feast of Saint James at his shrine in Compostela, Spain. Every year, as many as a hundred thousand persons walk a portion of the medieval way of the pilgrim, earning the right to wear the scallop shell symbol of this journey of faith. In legend, this city on the northern coast of Spain is the final resting place of the apostle, and the full name of the cathedral is “Saint James of the Field of Stars.” There is a tradition that Saint James the Great preached there.

In the Roman Catholic tradition, the pilgrimage, like any procession, is a symbol, life’s journey distilled, a powerful sign of our journey toward a certain goal. The perils of the road, the support of companions, the contemplative slower pace of life, have the potential to transform and renew the pilgrims in ways that last a lifetime. Along the way, the distinctions between rich and poor fall away, and everyone shares humble rustic food and stops for the night in hostels or under the stars. After a long walk, the experience of entering through the great doors into the vast cathedral filled with incense, light, and song is a foretaste of heaven. The pilgrims often say that their whole lives are redirected toward that moment of entry into the heavenly Jerusalem. The most memorable feature of the cathedral is called the botofumeiro, an incense burner on pulleys and chains that sweeps through the cathedral in immense circles, swirling clouds of sweet-smelling incense around the vast nave.

## TODAY’S READINGS

**First Reading** — When they had eaten, there was some left over, as the LORD had said (2 Kings 4:42-44).

**Psalm** — The hand of the Lord feeds us; he answers all our needs (Psalm 145).

**Second Reading** — Strive to preserve the unity of the spirit through the bond of peace (Ephesians 4:1-6).

**Gospel** — Jesus took the loaves, gave thanks, and distributed them to those who were reclining, and also as much of the fish as they wanted (John 6:1-15).

## READINGS FOR THE WEEK

**Monday:** Jer 13:1-11; Dt 32:18-21; Mt 13:31-35

**Tuesday:** Jer 14:17-22; Ps 79:8, 9, 11, 13;  
Mt 13:36-43

**Wednesday:** Jer 15:10, 16-21; Ps 59:2-4, 10-11, 17-18;  
Mt 13:44-46

**Thursday:** Jer 18:1-6; Ps 146:1b-6ab; Mt 13:47-53

**Friday:** Jer 26:1-9; Ps 69:5, 8-10, 14; Mt 13:54-58

**Saturday:** Jer 26:11-16, 24; Ps 69:15-16, 30-31, 33-34;  
Mt 14:1-12

**Sunday:** Ex 16:2-4, 12-15; Ps 78:3-4, 23-25, 54;  
Eph 4:17, 20-24; Jn 6:24-35

## SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

**Sunday:** Seventeenth Sunday in Ordinary Time

**Monday:** St. Peter Chysologus

**Tuesday:** St. Ignatius of Loyola

**Wednesday:** St. Alphonsus Liguori

**Thursday:** St. Eusebius of Vercelli;  
St. Peter Julian Eymard

**Friday:** First Friday

**Saturday:** St. John Vianney; First Saturday

## St. Patrick's Catholic School

10626 Erwin St.

North Hollywood, CA 91606

(818) 761-7363

Pre-School (818) 763-6473

M-Th 8:00am -2:30pm/

Fri. 8:00am-1:00pm

Mrs. Raquel Shin, Principal

[www.stpatrickscatholicsschool.com](http://www.stpatrickscatholicsschool.com)

## STAND FIRM

In time of desolation one should never make a change, but stand firm in the resolutions and decisions that guided one the day before the desolation.

—St. Ignatius of Loyola

**GOOD NEWS AT ST. PATRICK SCHOOL**

**Still Enrolling** –Please call the school if you'd like to learn more about what Catholic school can offer your son or daughter. There is still room in all classes except Kindergarten and First. 818-761-7363



Thank you – to all those who are referring St. Patrick School to friends and family. We love enrolling all the new students who are part of this community! School starts August 20th!

**¡Buenas Noticias en San Patricio!**

**¡Aún Inscribiendo!** - Porfavor llame a la oficina de la escuela para saber que puede una educacion catolica ofrecerle a su hijo o hija. Aún hay cupo en todas las classes excepto Kindergarten y Primer grado. (818) 761-7363.

Gracias a todos los que le recomiendan la escuela a amigos y familiares. ¡Adoramos inscribir a nuevos estudiantes que son parte de esta comunidad; ¡Clases comienzan el 20 de Agosto!

**SVDP - DESPENSA DE COMIDA**

Los artículos comestibles que se necesitan semanalmente son: **latas de atún, arroz, frijoles y sopas enlatadas sin caducar**. Si desea hacer una donación monetaria, favor utilizar su sobre de colectas marcado: San Vicente de Paul (SVDP). Y si aún no se ha registrado en nuestra parroquia, en el sobre complementario (que está en la Iglesia) informarnos que su donación es para SVDP. ¡Muchas gracias por su contribución!

**SVDP - FOOD PANTRY**

Items needed on a weekly basis are: **tuna cans, rice, beans and canned soups** that have not expired. If you want to make a monetary contribution, please use your collection envelopes marked St. Vincent de Paul (SVDP). And, if you have not yet registered with our parish, you can use the complementary envelopes (in church) informing us that your donation is for SVDP. Thank you for your contribution.

**ATENCION-ATTENTION**

El Vicario para la Oficina del Clero ha recibido informes sobre el Padre José Torres Ortiz, el individuo de la foto adyacente que pertenece a los Misioneros Guadalupanos del Santísimo Sacramento de Playas de Rosarito, Tijuana.

La Arquidiócesis de Tijuana no reconoce a los Misioneros Guadalupanos del Santísimo Sacramento como una asociación religiosa. Se ha reportado que Torres intentó celebrar Misas y Primeras Comuniones en las áreas de Sun Valley y North Hollywood, y está afiliado a una residencia privada cerca de Laurel Canyon Boulevard y Sherman Way que ha estado actuando como un centro de catequesis sin autorización ni supervisión de cualquier parroquia o institución arquidiocesana. El señor Torres no tiene permiso para ejercer el ministerio en la Arquidiócesis de Los Ángeles.

Si eres consciente de que el señor José Torres Ortiz está buscando involucrarse en el ministerio en cualquier lugar dentro de la Arquidiócesis, por favor notifique inmediatamente al Vicario para la Oficina de Clero al (213) 637-7284.



The Vicar for Clergy Office has received reports about **Fr. Jose Torres Ortiz**, the individual pictured adjacent who belongs to the Guadalupan Missionaries of the Most Blessed Sacrament from Playas de Rosarito, Tijuana.

The Archdiocese of Tijuana does not recognize the Guadalupan Missionaries of the Most Blessed Sacrament as a religious association. Fr. Torres has been reported attempting to celebrate home Masses and First Communions in the Sun Valley and North Hollywood areas, and he is affiliated with a private residence near Laurel Canyon Boulevard and Sherman Way that has been acting as a catechetical center without any authorization or oversight from any parish or archdiocesan institution. Fr. Torres has no permission to exercise ministry in the Archdiocese of Los Angeles.

If you are aware that Mr. Jose Torres Ortiz is seeking to engage in ministry anywhere within the Archdiocese, please immediately notify the Vicar for Clergy Office at (213) 637-7284.

**Decimoséptimo Domingo  
del Tiempo Ordinario  
29 de julio de 2018**

A ti, Señor, sus ojos vuelven todos  
y tú los alimentas a su tiempo.  
— *Salmo 145 (144):15*



**MILAGRO SEMANAL**

Esta semana señala el comienzo de una especie de “desvío litúrgico”. Hemos estado escuchando el Evangelio según san Marcos durante este año litúrgico (Ciclo B). Hoy comenzamos a escuchar una larga sección del Evangelio según san Juan que empieza con el milagro de la multiplicación de los panes y peces. Este milagro es un preludio de las declaraciones del Señor, que comenzaremos a escuchar en algunas semanas, en las que Jesús se llama a sí mismo el “Pan de Vida”. Cada semana somos testigos de un milagro en la Misa. No vemos la multiplicación de panes. Lo que vemos con los ojos de la fe es el milagro de la transformación de elementos comunes, pan y vino, en el Cuerpo y la Sangre del Señor. Una vez que hemos recibido al Señor, comienza la multiplicación, porque en la Eucaristía se nos fortalece para multiplicar nuestros esfuerzos por alimentar a los pobres, darles refugio a los que no tienen hogar y brindarles consuelo a los afligidos.

**TRADICIONES DE NUESTRA FE**

El día 2 de agosto es la fiesta de Santa María de los Ángeles, patrona de Costa Rica y de los franciscanos. En 1635 la mestiza Juana Pereira descubrió una pequeña imagen de María con el Niño Dios. Varias veces la imagen se le perdió y regresaba al sitio donde la había encontrado el día 2 de agosto. Por esta razón el lugar a donde regresaba se convirtió en su santuario y se le dio el título de Nuestra Señora de los Ángeles en honor de la capilla dedicada a Santa María de los Ángeles afuera del pueblito de Asís en Italia.

Esta capillita reconocida como la Porciúncula (pedacito de tierra) fue restaurada por san Francisco. Allí nació la familia franciscana y Francisco insistió que los frailes nunca abandonaran ese lugar porque era consagrado a Dios. Allí María y los ángeles alababan a Dios cuando los seres humanos habían dejado de hacerlo.

**LECTURAS DE HOY**

**Primera lectura** — Eliseo da de comer a cien hombres con veinte panes de cebada, los primeros frutos de la última cosecha y quedan sobras (2 Reyes 4:42-44).

**Salmo** — Abres tú la mano, Señor, y sacias de favores a todo viviente (Salmo 145 [144]).

**Segunda lectura** — Pablo exhorta a los efesios a que se muestren dignos de la vocación que han recibido; siendo comunidad unida, llena de fe y esperanza (Efesios 4:1-6).

**Evangelio** — Jesús da de comer a un enorme gentío que incluye cinco mil hombres con cinco panes de cebada y dos pescados (Juan 6:1-15).

**LECTURAS DE LA SEMANA**

**Lunes:** Jer 13:1-11; Dt 32:18-21; Mt 13:31-35

**Martes:** Jer 14:17-22; Sal 79 (78):8, 9, 11, 13;  
Mt 13:36-43

**Miércoles:** Jer 15:10, 16-21; Sal 59 (58):2-4, 10-11, 17-18;  
Mt 13:44-46

**Jueves:** Jer 18:1-6; Sal 146 (145):1b-6ab; Mt 13:47-53

**Viernes:** Jer 26:1-9; Sal 69 (68):5, 8-10, 14; Mt 13:54-58

**Sábado:** Jer 26:11-16, 24;  
Sal 69 (68):15-16, 30-31, 33-34; Mt 14:1-12

**Domingo:** Ex 16:2-4, 12-15; Sal 78 (77):3-4, 23-25, 54;  
Ef 4:17, 20-24; Jn 6:24-35

**LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES**

**Domingo:** Decimoséptimo Domingo del Tiempo Ordinario

**Lunes:** San Pedro Crisólogo

**Martes:** San Ignacio de Loyola

**Miércoles:** San Alfonso María de Ligorio

**Jueves:** San Eusebio de Vercelli;  
San Pedro Juliano Eymard;  
Nuestra Señora de los Ángeles

**Viernes:** Primer viernes

**Sábado:** San Juan María Vianney; Primer sábado

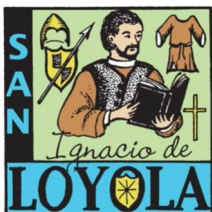
**Administrative Offices**

6153 Cahuenga Blvd.  
North Hollywood, CA 91606  
(818) 752-3240  
Fax (818) 769-6174  
Parish Center hours:

**Mon-Fri/ Lun- Vie:** 8:30pm-12pm & 1pm-8pm;

**Wednesdays close at 7:00pm**

**Miércoles cierra a las 7:00pm**



**SEA FIRME**

En tiempo de desolación nunca hacer mudanza, mas estar firme y constante en los propósitos y determinación en que estaba el día antecedente a la tal desolación.

—San Ignacio de Loyola

**7/15/2018**

**First Collection/Primera Colecta**  
\$6,744.90

**Second Collection /Segunda Colecta**  
\$1,074.33

**San Vicente de Paul**  
\$34.00

**Building & Maintenance-  
Mantenimiento y Reparaciones**  
\$53.00

**Altar Society**  
\$730.00

**School**  
\$68.00

**Grupo de Oracion**  
\$160.00

**National Needs**  
\$182.00

**Hospitality**  
**St. Vincent De Paul**  
\$451.00

**TALLERES DE FAMILIAS SALUDABLES**  
**Julio 30.** “ Nutrición: Porciones Adecuadas que se debe Consumir” por Providence

Las juntas son los lunes en el cuarto Nazareth a las 7:00pm.

**Religious Education Office/ Oficina de Educación Religiosa**

**Tues– Fri/ Mar–Vie: 5:00pm-8pm**

**Saturday/Sabado: 9am –1pm**

**Visit us at: / Visitenos en:**

[www.stpatrickcatholicchurch.net](http://www.stpatrickcatholicchurch.net)



**INFORMACIÓN GRATIS DE ASEGURANZAS**

Leticia García  
(818)403-0913

Segundo y cuarto Martes del mes.

7:00pm-9:0pm

Salon CP3



**Confessions/Confesiones**

**Tuesdays/Martes: 6:00pm**

**Saturdays/Sábados : 4:00pm**

**DID YOU KNOW?**

Gender divides in childhood can perpetuate abusive behaviors

Parents of young children have likely heard the phrase “boys will be boys” many times — usually to excuse so-called “typical boy” behaviors. But this rationalization can extend dangerously through adulthood, to excuse sexual assault and harassment. The messages received by young children have lasting effects. Boys hear that they need to hide their emotions, so if they are abused, they’re less likely to come forward. Girls hear that boys can be rough or rude, and learn to tolerate rather than push back. Eliminating this gender divide early may help combat sexual abuse and assault. For a copy of the complete VIRTUS® article “Training Boys vs. Girls” visit <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

**Together in Mission / Unidos en Misión**  
**2018 Campaign/ Campaña 2018**

Parish Goal/ Meta Parroquial: \$46,285.00

Amount Pledged/ Cantidad prometida: \$30,103.45

Amount Paid/ cantidad Pagada: \$25,225.38

**¿SABÍA USTED?**

La diferenciación de género en la crianza de los niños-niñas puede perpetuar las conductas abusivas. Los padres de niños pequeños suelen repetir la frase de que “los varones son varones” para justificar ciertas conductas masculinas. Pero este entendimiento podría ser un modelo peligroso para la etapa adulta, ya que esos argumentos podrían justificar el abuso sexual y la violación. Recuerden que los mensajes que les transmitimos a los hijos tienen un efecto duradero. Además, cuando los niños aprenden que los “varones” no deben mostrar sus emociones, esto podría ser peligroso en caso de un abuso sexual, ya que ellos no querrían contar lo sucedido. Y cuando las niñas escuchan que los varones tienen que ser duros y poco corteses, ellas también aprenden que ellos deben ser tolerados en vez de rechazados. Eliminando la diferenciación de género en la crianza de los hijos/hijas podría ayudar a combatir el abuso sexual y las violaciones. Si quiere la copia completa del artículo de VIRTUS sobre el “Entrenando a varones y hembras”, visite <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

# ST. PATRICK'S CARNIVAL SWEEPSTAKES



## PRIZES-PREMIOS

1st - \$10,000

2nd - \$3,000

3rd & 4th - \$1,000

5th - SURPRISE PRIZE

### META-GOAL

Si 1,000 familias de la parroquia se comprometen a vender 2 libros de las rifas (\$100), estarremos en el camino de ser la rifa más exitosa de la historia de la Parroquia de San Patricio .

If 1,000 families commit to sell 2 sweepstakes books (\$100), we would be on path to have the most successful raffle in the History of St. Patrick's Church.